



Consiglio  
dell'Unione europea

**Bruxelles, 14 settembre 2016  
(OR. en)**

**12185/16**

**CADREFIN 60  
POLGEN 102  
FIN 554**

**PROPOSTA**

---

|               |  |
|---------------|--|
| Origine:      | Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea |
| Data:         | 14 settembre 2016  |
| Destinatario: | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea              |

---

|                |   |
|----------------|---|
| n. doc. Comm.: | COM(2016) 606 final   |
| Oggetto:       | Proposta di modifica dell'accordo interistituzionale del 2 dicembre 2013 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio, sulla cooperazione in materia di bilancio e sulla sana gestione finanziaria |

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2016) 606 final.

---

All.: COM(2016) 606 final



Bruxelles, 14.9.2016  
COM(2016) 606 final

Proposta di

**modifica dell'accordo interistituzionale**

**del 2 dicembre 2013 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla  
disciplina di bilancio, sulla cooperazione in materia di bilancio e sulla sana gestione  
finanziaria**

IL PARLAMENTO EUROPEO, IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA E LA COMMISSIONE EUROPEA, considerando quanto segue:

- (1) L'articolo 13 *bis* del regolamento (UE, Euratom) n. 1311/2013 che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2014-2020<sup>1</sup> prevede un nuovo strumento speciale che istituisce una riserva di crisi dell'Unione europea finanziata con gli stanziamenti disimpegnati, per consentire all'Unione di reagire rapidamente alle crisi e ad eventi con gravi implicazioni sotto il profilo umanitario o della sicurezza.
- (2) La procedura di mobilitazione della riserva di crisi dell'Unione europea deve formare oggetto dell'accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio, sulla cooperazione in materia di bilancio e sulla sana gestione finanziaria,

HANNO CONVENUTO QUANTO SEGUE:

Alla parte I, sezione B, è inserito un nuovo punto 14 *bis*:

*" Riserva di crisi dell'Unione europea*

14 *bis* Quando ritiene necessario fare ricorso alla riserva di crisi, la Commissione presenta ai due rami dell'autorità di bilancio una proposta di storno dalla riserva stessa alle linee di bilancio corrispondenti.

Tuttavia, ogni proposta di storno della Commissione relativa ad un ricorso alla riserva è preceduta da un esame delle possibilità di riassegnazione degli stanziamenti.

In caso di disaccordo è avviata una procedura di trilogia.

Gli storni dalla riserva sono effettuati in conformità del regolamento finanziario."

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Parlamento europeo*  
*Il presidente*

*Per il Consiglio*  
*Il presidente*

*Per la Commissione*  
*Il presidente*

---

<sup>1</sup> *GUL 347 del 20.12.2013, pag. 884.*